

# NOXON

SWITCH ON. HAVE FUN.

---



## SMART-RADIOADAPTER

A120/A120+

Internet,

DAB+/UKW,

USB, Bluetooth, Spotify

V1.0

**User Manual English:**

Scan me



[www.noxonradio.ch/EN\\_a120](http://www.noxonradio.ch/EN_a120)

**Mode d'emploi Francais:**

Scan me



[www.noxonradio.ch/FR\\_a120](http://www.noxonradio.ch/FR_a120)

# Inhalt

- 1 Einführung**
- 2 Packungsinhalt**
- 3 Entsorgung**
- 4 Sicherheit**
- 5 Übersicht**
- 6 Erste Schritte**
  - 6.1 Anschluss und Vorbereitung
  - 6.2 Allgemeine Gerätefunktionen
  - 6.3 Ersteinrichtung
- 7 Menü**
  - 7.1 Internetradio, Podcasts
  - 7.2 Spotify Connect
  - 7.3 USB
  - 7.4 DAB+ Radio
  - 7.5. FM Radio
  - 7.6 Bluetooth
  - 7.7 Sleep-Timer
  - 7.8 Alarm
  - 7.9. UNDOK

## **8 Systemeinstellungen**

8.1 Equalizer

8.2 Netzwerk

8.3 Zeit/Datum

8.4 Sprache

8.5 Auf Werkseinstellungen

zurücksetzen

8.6 Software-Update

8.7 Einrichtungsassistent

8.8 Info

8.9 Datenschutzrichtlinie

8.10 Hintergrundbeleuchtung

## **9 Fehlerbehebung**

## **10 Technische Spezifikation**

## **11 Anpassung**

## **12 Marke**

## 1 Einführung

Vielen Dank, dass Sie dieses Smart Radioadapter gekauft haben. Damit Sie das Produkt problemlos bedienen seine Funktionen vollausgenießen können, stellen wir alle Funktion des Players in dieser Bedienungsanleitung ausführlich vor. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Wenn Sie das Smart Radio an eine andere Person weitergeben, händigen Sie dieser unbedingt alle relevanten Unterlagen aus.

## 2 Packungsinhalt

Der Verpackungsinhalt umfasst:

Smart Radioadapter

Fernbedienung

Netzadapter

3,5 mm Audiokabel

Bedienungsanleitung

## 3 Entsorgung

Wenn Sie das Gerät in Zukunft entsorgen müssen, beachten Sie, dass alle Elektro- und Elektronikgeräte getrennt vom Hausmüll in offiziellen Entsorgungsstellen entsorgt werden müssen.



- Vermeiden Sie Umweltschäden und Risiken für Ihre persönliche Gesundheit, indem Sie das Gerät ordnungsgemäss entsorgen.
- Für weitere Informationen über die ordnungsgemässe Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde, die lokalen Entsorgungsstellen oder an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.
  - Entsorgen Sie alle Verpackungen umweltfreundlich.
  - Kartonverpackungen können zur Wiederverwendung in Papierrecyclingtonnen gegeben oder zu öffentlichen Sammelstellen gebracht werden.
  - Alle in der Verpackung enthaltenen Folien oder Kunststoffe sollten ordnungsgemäss als Kunststoffmüll entsorgt werden.
  - Achten Sie auf die Umwelt. Altbatterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen vollständig entladen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden. Wenn Sie Batterien entsorgen, die nicht vollständig entladen sind, treffen Sie bitte entsprechende Vorsichtsmassnahmen, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

## 4 Sicherheit

### Allgemein

- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus. Dies könnte zu Schäden am Gerät führen.
- Wenn das Gerät aus einer kalten Umgebung in eine wärmere gebracht wird, warten Sie eine Weile, bis es sich an die neue

Temperatur angepasst hat, bevor Sie das Gerät erneut verwenden. Andernfalls kann es zu Kondensation und Fehlfunktionen kommen.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer staubigen Umgebung, da Staub die elektronischen Komponenten im Inneren des Geräts beschädigen und zu Fehlfunktionen führen kann.
- Schützen Sie das Gerät vor starken Vibrationen und platzieren Sie es stets auf einer stabilen Oberfläche.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät auseinanderzubauen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, trennen Sie es vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker ziehen. So können Sie Brandgefahr vermeiden.

Die Belüftung darf nicht durch Abdecken der Belüftungsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Gardinen usw. behindert werden.

Stellen Sie kein offenes Feuer, wie z.B. angezündete Kerzen, auf das Gerät.

- Um die Einhaltung der WiFi-HF-Expositionsanforderungen zu gewährleisten, stellen Sie das Gerät mindestens 20 cm entfernt von Personen auf, ausser wenn die dieses bedient wird.

### **Netzadapter**

- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.
- Die Steckdose sollte sich der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.



- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an und ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät und seinem Netzstecker angegebene elektrische Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt. Eine falsche Spannung kann das Gerät beschädigen.

### **Risiken bei hoher Lautstärke**

- Wenn Sie das Gerät mit Kopfhörern nutzen, verringern Sie immer die Lautstärke, bevor Sie die Kopfhörer aufsetzen.



Danach können Sie die Lautstärke auf den gewünschten Pegel erhöhen.

- Um möglichen Gehörschäden vorzubeugen, vermeiden Sie lautes Hören über einen längeren Zeitraum hinweg.



### **Wartung / Reinigung**

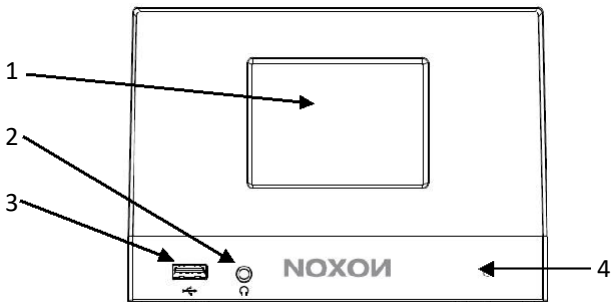
- Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie niemals ätzende Mittel oder starke Lösungsmittel zur Reinigung des Geräts, da diese die Oberfläche des Geräts beschädigen können. Ein trockenes, Microfasertuch ist am besten geeignet. Wenn das Gerät stark verschmutzt ist, kann es mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Trocknen Sie das Gerät nach der Reinigung ab.



- Wenn Sie das Gerät versenden müssen, platzieren Sie es hierzu in der Originalverpackung. Bewahren Sie diese hierfür auf.

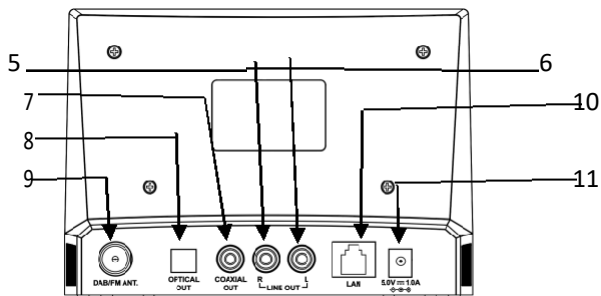
## 5 Übersicht

### Haupteinheit: Vorderseite



- 1 3,2" TFT-Farbdisplay
- 2 Kopfhörerbuchse
- 3 USB-Anschluss
- 4 Empfänger der Fernbedienung

## Haupteinheit: Hinterseite



- 5 Ausgang R
- 6 Ausgang L
- 7 Koaxialer Ausgang
- 8 Optischer Ausgang
- 9 UKW/DAB+-Antenne
- 10 LAN-Anschluss (nur für das Modell A120+)
- 11 DC-Eingangsbuchse

## Fernbedienung














Öffnen Sie das Batteriefach. Legen Sie zwei Batterien (Typ AAA) in das Batteriefach ein.

Achten Sie darauf, den Pluspol (+) an der korrekten Stelle einzusetzen.



Wenn eine Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird besteht Explosionsgefahr.

Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäss den Anweisungen.

	Gerät ein-/ausschalten; Alarm aus; Modus-Auswahl öffnen/ schliessen
MODE MENU	Öffnen/Schliessen des Menüs
	Track auswählen, zum Suchen gedrückt halten
	Wiedergabe starten/pausieren
	Nach oben; UKW: Einstellung der Frequenz
	Nach links, Schritt zurück
OK (SCAN)	Eingabe bestätigen; UKW: Scannen
	Wiedergabe: Album im Vollbildmodus Nach rechts, Schritt weiter
	Nach unten; UKW: Frequenz einstellen
SLEEP/ SNOOZE	Einstellung der automatischen Abschaltung
BT-PAIR	BT erkennbar unter BT-Modus
	Track auswählen
	Lauter
	Leiser
	Stummschalten / Stummschaltung aufheben
1-10/0	Zifferntasten: Abrufen gespeicherter Lieblingssender; gedrückt halten, um Sender zu speichern.
INFO	Anzeige von Informationen zum UKW-Modus (Name, PTY, RT, Frequenz) oder Anzeige von Informationen zum DAB-Modus (Sender, Titel, Interpret usw.) Auswählen/Speichern von Lieblingssendern

## 6 Erste Schritte

### 6.1 Anschluss und Vorbereitung

Schliessen Sie die DAB/UKW-Antenne für DAB+ und UKW-Empfang an und verbinden Sie das Cinch-Audiokabel mit den Line-Out-Buchsen des A120+ und Ihrer bestehenden HiFi Anlage.

Schliessen Sie dann das Netzteil an der Rückseite des A120+ an und stecken Sie es in eine Steckdose.

#### **Verbinden mit dem Netzwerk**

Für kabelgebundenes Ethernet (nur für Modell A120+)

Verwenden Sie ein Ethernet-Kabel (RJ45-Buchse), um die LAN-Anschlüsse am A120+ und Ihrem Netzwerkgerät zu verbinden. Überprüfen Sie, ob die Leuchtanzeigen am Netzwerkgerät den richtigen Status haben.

Für drahtloses WiFi



Stellen Sie sicher, dass Sie das drahtlose Netzwerk eingerichtet haben und über das WEP-, WPA- oder WPA2-Sicherheitspasswort verfügen, um die Verbindung zu aktivieren.


Sie können auch die WPS-Funktion (Funktion für die WiFi-geschützte Einrichtung) für eine einfache Kopplung des Netzwerks mit dem Gerät verwenden. Überprüfen Sie, ob die Leuchtanzeigen am Netzwerkgerät den richtigen Status haben.

#### **Kopfhörer anschliessen**



Verringern Sie die Lautstärke, bevor Sie die Kopfhörer verwenden. Stecken Sie den Kopfhörerstecker (Standard 3,5 mm) in die Kopfhörerbuchse an der Vorderseite des Geräts.






## 6.2 Allgemeine Gerätefunktionen

Drücken Sie zum Anpassen der Lautstärke  /  auf der Fernbedienung.

Schalten Sie den Ton aus, indem Sie auf der Fernbedienung  drücken. Drücken Sie MODE-Taste auf der Fernbedienung, um einen Modus auszuwählen.

Drücken Sie MENU auf der Fernbedienung, um das Menü zu öffnen. Drücken Sie erneut, um das Menü zu schliessen und zum Wiedergabebildschirm zurückzukehren.

Drücken Sie im Menü  /  auf der Fernbedienung, um zu den verschiedenen Einstellungen zu gelangen.

Drücken Sie zur Bestätigung  ; Drücken Sie  auf der Fernbedienung, um einen Schritt zurückzugehen. Drücken Sie  auf der Fernbedienung, um in den Standby-Modus zu wechseln. Die Uhrzeit, das Datum und alle aktiven Weckzeiten werden auf dem Bildschirm angezeigt. Drücken Sie  zum Einschalten des Geräts. Wenn das Albumcover auf dem Wiedergabebildschirm angezeigt wird, drücken Sie  auf der Fernbedienung, um das Bild in voller Bildschirmgröße anzuzeigen.

### **Sender speichern mit Direktwahltasten 1-10, allgemein Sender speichern bis 40 Sender**

Um einen Sender (DAB+ / UKW oder Internetradio Sender) abzuspeichern, wählen Sie zuerst den entsprechenden Modus. Wenn Sie einen Sender über **Direktwahltasten (Favoriten) 1-10 speichern** möchten:

Wählen Sie Ihren Sender, den Sie abspeichern möchten im Gerät aus.

Durch drücken und halten der Ziffern 1-10 (ca. 3 Sek. Ziffer gedrückt halten) auf der Fernbedienung, können Sie den Sender direkt speichern. Nach erfolgreicher Speicherung erscheint im Display „gespeichert“. Beispiel: Ich möchte den SRF 3 Sender abspeichern auf Taste 5 Ich wähle den Sender SRF 3 im Internetradio Modus aus, danach drücke ich Taste 5 (gedrückt halten mind. 3 Sek.) bis im Display erscheint „gespeichert“. Dasselbe können Sie im DAB+ und UKW-Modus tun.

### **Bis 40 Sender speichern:**

Drücken Sie **Preset** auf der Fernbedienung, um die Sender zu speichern. Wählen Sie eine der 40 Voreinstellungen aus, um den aktuell wiedergegebenen Sender zu speichern.

Um eine Voreinstellung auszuwählen, drücken Sie **Preset** und wählen Sie dann einen der aufgelisteten, voreingestellten Sender aus. Wird ein voreingestellter Sender abgespielt, wird am unteren Bildschirmrand ★n (★ 1, ★2 usw.) angezeigt. Durch Drücken der Ziffern 1-10 auf der Fernbedienung können Radiosender direkt abgespielt werden.

### **Informationen zur aktuellen Wiedergabe**

Beim Abspielen von Streams, DAB+ oder UKW können am Bildschirm durch das Drücken von <sup>INFO</sup> zusätzliche Informationen angezeigt werden.

## 6.3 Ersteinrichtung

Schalten Sie das A120+ ein.



Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, müssen Sie zuerst eine Sprache einstellen.

### Auswahl der Menüsprache

Wählen Sie die gewünschte Menüsprache aus der Liste aus und

Drücken Sie zur Bestätigung **OK** (SCAN) auf der Fernbedienung.

Nachdem die Sprache ausgewählt wurde, werden Informationen zur Datenschutzrichtlinie angezeigt.

Drücken **OK** (SCAN), um fortzufahren. Im Anschluss erscheint ein Einrichtungsassistent, der Ihnen hilft, die wichtigsten Einstellungen des Geräts einzurichten.

Wählen Sie „JA“ und bestätigen Sie, dass der Einrichtungsassistent gestartet werden soll.

Wenn Sie „NEIN“ auswählen, werden Sie im nächsten Fenster gefragt, ob Sie den Einrichtungsassistenten beim nächsten Einschalten des Geräts erneut starten möchten.



Dann erscheint ein Einrichtungsassistent, der Ihnen hilft, die wichtigsten Einstellungen des Geräts einzurichten.

## **Datum und Uhrzeit einstellen**

Wählen Sie „12“ für das 12-Stunden-Anzeigeformat oder „24“ für das 24-Stunden-Anzeigeformat. Wenn Sie das 12-Stunden-Format wählen, zeigt das Display nach der Uhrzeit morgens „AM“ oder nachmittags „PM“ an.

Im nachfolgenden Schritt muss festgelegt werden, ob die Uhrzeit von Radios synchronisiert werden soll: Update von DAB+, Update von UKW, Update von Netzwerk oder Kein Update. Wir empfehlen Synchronisation von DAB+, da z.T. bei Internetradio andere Zeitzonen vom Sender übertragen werden.

Wenn Sie „Update vom Netzwerk“ wählen, müssen Sie im nächsten Fenster Ihre Zeitzone angeben.

Wählen Sie als nächstes „EIN“ für die Sommerzeit, andernfalls „AUS“.

Wenn Sie „Keine Aktualisierung“ wählen, müssen Sie Datum und Uhrzeit manuell eingeben.

„AM“/ „PM“ wird nur angezeigt, wenn Sie das 12-Stunden-Zeitformat gewählt haben. Wählen Sie „AM“ für die Morgenstunden oder „PM“ für die Nachmittagsstunden.

## **Netzwerkeinstellung**

Zuerst fragt das Gerät, ob die Netzwerkverbindung bestehen bleibt. Wenn Sie das Gerät in allen Betriebsmodi über die App steuern möchten, wählen Sie „JA“. Wird „NEIN“ ausgewählt, ist eine Steuerung des Geräts über die App in den Betriebsmodi Standby, AUX IN, UKW und DAB nicht möglich. Beachten Sie, dass der Stromverbrauch im Standby-Modus höher ist, wenn die Netzwerkverbindung aufrechterhalten wird.

Gefundene WLAN-Netzwerke werden mit Namen im Display aufgelistet.

Nach Auswahl des Netzwerks werden Sie im nächsten Schritt nach dem Netzwerkschlüssel gefragt.

#### Standard verschlüsseltes Netzwerk



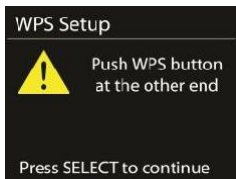
Verwenden Sie zur Eingabe die Tasten auf der Fernbedienung, um den Cursor durch die Zeichen zu bewegen, und drücken Sie zur Bestätigung OK. Durch die Auswahl der einzelnen Zeichen wird der Schlüssel am oberen Rand der Anzeige dargestellt.

Wählen Sie mit den Navigationstasten der Fernbedienung die Optionen „Zurück“, „OK“, or „Abbrechen“ aus.

#### WPS-verschlüsseltes Netzwerk

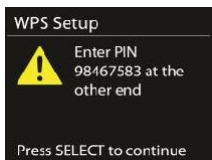
WPS-verschlüsselte Netzwerke werden durch WPS am Anfang des Netzwerknamens identifiziert, wenn der A120+ den verfügbaren AP sucht. Verwenden Sie für die Verbindung eine der folgenden Methoden:

#### Drucktaste



Das Gerät fordert Sie auf, die Verbindungstaste am Router zu drücken. Es sucht dann nach dem WPS-Netzwerk und verbindet sich mit diesem.

Das A120+ generiert eine 8-stellige Codenummer, die Sie in den drahtlosen Router, den Access Point oder einen externen Registrar eingeben.

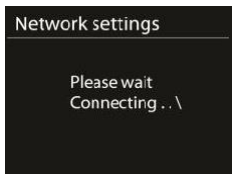


WPS überspringen

Geben Sie den Schlüssel für ein Standard-verschlüsseltes Netzwerk ein.

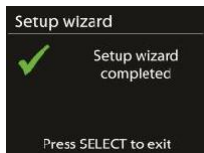
Weitere Informationen zur Einrichtung eines mit WPS verschlüsselten Netzwerks finden Sie in den Anweisungen zu Ihrem WPS-Router.

Fertigstellung



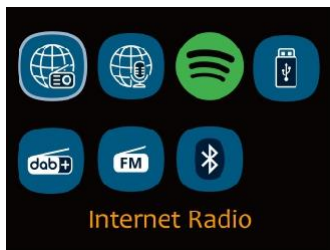
Das A120+ versucht, sich mit dem ausgewählten Netzwerk zu verbinden.

Es wird verbunden angezeigt, wenn die Einrichtung erfolgreich war. Wenn die Verbindung fehlschlägt, kehrt der A120+ zum vorherigen Bildschirm zurück, um es erneut zu versuchen.



Drücken Sie OK, um den Einrichtungsassistenten zu verlassen.

## 7 Menü



### 7.1 Internetradio, Podcasts

Das Gerät kann Tausende von Radiosendern und Podcasts aus der ganzen Welt über eine Breitband-Internetverbindung wiedergeben. Wenn Sie den Modus „Internetradio“ oder „Podcasts“ auswählen, baut das Gerät direkt eine Verbindung mit dem Portal von Frontier Smart Technologies auf, um eine Liste mit Sendern oder Podcasts abzurufen. Das Listenmenü wird vom Portal bereitgestellt und ist daher nur zugänglich, wenn das Gerät mit dem Internet verbunden ist. Die Inhalte und Untermenüs können sich von Zeit zu Zeit ändern.

Wählen Sie die gewünschte Kategorie und suchen Sie einen Sender oder Podcast zum Anhören aus.

### 7.2 Spotify Connect



Verwenden Sie Ihr Smartphone, Tablet oder Ihren Computer als Fernbedienung für Spotify. Gehen Sie auf [spotify.com/connect](http://spotify.com/connect), um mehr zu erfahren. Die Spotify Software unterliegt Lizenzen von Drittanbietern: <http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

## **7.3 USB**

Der USB-Modus gibt Audio vom USB-Stick/Gerät wieder, nachdem es in den USB-Anschluss gesteckt wurde.

Menüs werden aus den Ordnern auf dem USB-Stick/Gerät generiert. Sie können die Ordner mit den Navigationstasten oder den Richtungstasten auf der Fernbedienung durchsuchen. Auf der Anzeige erscheinen der Ordnername und die Dateinamen (nicht unbedingt die Titelnamen).

Wenn Sie einen Titel gefunden haben, den Sie abspielen möchten, drücken Sie OK, um ihn abzuspielen.

Titel zu „Meine Wiedergabeliste“ hinzugefügt werden, indem Sie OK gedrückt halten, während der Titel abgespielt wird.

Hinweis:

- Das Aufladen über den USB-Anschluss wird nicht unterstützt
- Es wird nur das MP3-Audioformat unterstützt

## **7.4 DAB+ Radio**

Der DAB-Modus empfängt DAB/DAB+ Digitalradio und zeigt Informationen über den Sender, den Stream und den abgespielten Titel an.

### **Sendersuche**

Wenn Sie zum ersten Mal den DAB-Radiomodus auswählen oder wenn die Senderliste leer ist, führt das Radio automatisch einen vollständigen Scan nach verfügbaren Sendern durch.

Möglicherweise müssen Sie auch manuell einen Suchlauf starten, um die Senderliste zu aktualisieren.

Um einen manuellen Scan zu starten, wählen sie die Option eines kompletten Scans aus. Um nur Sender mit guter Signalstärke zu suchen, wählen Sie „Lokaler Scan“ aus. Wenn die Sendersuche abgeschlossen ist, zeigt das Radio eine Liste von verfügbaren Sendern an.

Um einen aufgeführten, jedoch nicht verfügbaren Sender zu entfernen, wählen Sie „Ungültige bereinigen“. Drehen Sie das Navigationsrad, um die Senderliste anzuzeigen, und drücken Sie „Auswählen“. Nach der Auswahl wird der Sender wiedergegeben und auf dem Bildschirm werden Informationen über den Sender, den Titel oder die Sendung angezeigt.

## **Einstellungen**



- Kompression des dynamischen Bereichs (DRC) beim Musikhören  
Bei einem hohen Dynamikbereich in einer lauten Umgebung möchten Sie möglicherweise den Audio-Dynamikbereich komprimieren. Dadurch werden leise Geräusche lauter und laute Geräusche leiser. Sie können DRC auf „Aus“, „Niedrig“ oder „Hoch“ ändern.

- Reihenfolge der Sender

Sie können die Reihenfolge der DAB-Senderliste auswählen. Die Ensembleliste gruppiert Sender, die auf dem gleichen Ensemble ausgestrahlt werden: zuerst werden gültige Listen und gültige Sender, dann alphabetisch ungültige und Off-Air-Sender angezeigt.

## **7.5 UKW-Radio**

Der UKW-Radiomodus empfängt analoges Radio vom UKW-Band und zeigt RDS (Radio Datensystem) Informationen über den Sender und den Broadcast-Ort.

Um einen Sender zu finden, drücken Sie . Wenn das Gerät das UKW-Band scannt, beginnt die Frequenzanzeige und sucht in aufsteigender Folge. Alternativ können suchen, indem Sie manuell  auf der Fernbedienung drücken.



## Einstellungen

- Scaneinstellungen: Standardmässig stoppt der UKW-Suchlauf bei jedem verfügbaren Sender. Dies kann bei schwachen Sendern zu einem schlechten Signal (Rauschen) führen. Um die Scan-Einstellungen dahingehend zu ändern, dass nur bei Stationen mit guter Signalstärke angehalten wird, wählen Sie „Strong stations only“ (Nur starke Sender).

- Audioeinstellungen: Alle Stereosender werden in Stereo wiedergegeben. Dies kann bei schwachen Sendern zu einem schlechten Signal (Rauschen) führen. Um schwache Sender in Mono wiederzugeben, wählen Sie im UKW-Empfang „Nur Mono hören“ und bestätigen Sie Ihre Auswahl.

## 7.6 Bluetooth

Im Bluetooth-Modus können Sie die Bluetooth-Funktionen des Geräts nutzen. Gehen Sie zum Menü und schalten Sie Bluetooth ein. Suchen Sie auf Ihrem Bluetooth-fähigen Endgerät (Smartphone, Tablet, PC) das Radio A120+ Radio zum Koppeln. Dieses blinkt, wenn es bereit zur Kopplung ist. Wenn die Kopplung erfolgreich war, leuchtet das Bluetooth-Symbol dauerhaft. Steuern Sie die Musikwiedergabe über Ihr Endgerät oder direkt über das A120+ Radioadapter

Drücken Sie  auf der Fernbedienung, um zum vorherigen oder zum nächsten Titel zu gelangen. Drücken Sie , um den Titel abzuspielen oder anzuhalten.



Um die Verbindung zum Radio zu trennen, halten Sie **BT PAIR** auf der Fernbedienung gedrückt.

## **7.7 Sleep-Timer**

Um den Sleep-Timer einzuschalten, wählen Sie „Sleep“ im Hauptmenü oder drücken Sie zum Einstellen **Sleep/Snooze** auf der Fernbedienung. Wählen Sie „Sleep OFF“, 15, 30, 45 oder 60 Minuten und bestätigen Sie. Sobald Sie eine Zeiteinstellung ausgewählt haben, kehrt das System zum Bildschirm „Aktuelle Wiedergabe“ zurück.

## **7.8 Alarm**

Es gibt zwei vielseitige Weckalarme mit Schlummerfunktion. Jeder Alarm kann für einen bestimmten Modus eingerichtet werden. Wählen im Hauptmenü „Alarm“, um einen Alarm einzustellen oder zu ändern.

Nachdem Sie alles entsprechend eingerichtet haben, wählen Sie Speichern, um den Alarm zu aktivieren. Die aktiven Alarmer werden auf dem Bildschirm mit einem Symbol unten links angezeigt.

## **7.9 UNDOK App**

Das Gerät hat eine Funktion zur Nutzung als Netzwerk-Fernbedienung per Smartphone oder Tablet in iOS oder Android. Wenn Sie die zugewiesene App mit dem Namen UNDOK herunterladen, können Sie alle Modi des Geräts anzeigen. Suchen Sie UNDOK im Google Play oder Apple Store und installieren Sie diese auf Ihrem Smartphone oder Tablet.



Für Android (Google Play)



Für iOS (Apple Store)

Bevor Sie die UNDOK-App verwenden, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät und das Smartphone / Tablet im selben WLAN-Netzwerk befinden. Starten Sie die App Die App richtet sich ein und sucht im Netzwerk nach Internetradio. Tippen Sie auf das Gerät, um die Verbindung herzustellen.

Wenn Sie dazu aufgefordert werden, geben Sie den aktuellen PIN-Code ein. Der Standard-PIN ist "1234". Sie können den aktuellen PIN am Gerät im Menü ändern und den gewünschten Modus wählen. Sie können den ausgewählten Modus dann auf Ihrem Smartphone / Tablet und auf dem Display des Geräts gleichzeitig steuern.

Hinweis: Wenn ein anderes Smartphone / Tablet mit der App im selben Netzwerk Zugriff auf das Gerät hat, wird die ursprüngliche Verbindung unterbrochen.

## 8 Systemeinstellungen

### 8.1 Equalizer

Es stehen mehrere voreingestellte EQ-Modi zur Verfügung: Normal, Flat, Jazz, Rock, Film, Klassik, Pop, Nachrichten und My EQ. Drücken Sie zur Auswahl **EQ**.

Eine benutzerdefinierte Einstellung ist verfügbar. Erstellen Sie Ihren eigenen EQ mit benutzerdefinierten Bass- und Höheneinstellungen.

### 8.2 Netzwerk

**Netzwerkassistent:** Rufen Sie den Assistenten auf, um nach der AP SSID zu suchen und geben dann den WEP/WPA-Schlüssel ein oder wählen Sie Taste „Überspringen“, um sich mit dem Drahtlosnetzwerk zu verbinden.

**Ansichtseinstellungen:** Anzeige der Informationen des aktuell verbundenen Netzwerks: Aktive Verbindung, MAC-Adresse, WLAN-Region, DHCP, SSID, IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway-Adresse, primärer DNS und sekundärer DNS. **Manuelle Einstellungen:** Aktivieren oder deaktivieren Sie DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). Geben Sie SSID, WEP/WPA-Schlüssel und/oder andere Konfigurationen ein.

**NetRemote-PIN-Setup:** Hier können Sie den NetRemote-PIN einsehen und bearbeiten. Der standardmäßige NetRemote-PIN lautet: 1234. Der NetRemote-PIN ist erforderlich, wenn Sie ein Smartphone oder einen Tablet-PC über die in Abschnitt 6.3 erwähnte Funktion mit Ihrem Radio verbinden möchten.

**Netzwerkprofil:** Das Gerät merkt sich die letzten vier WLAN-

Netzwerke, mit denen es sich verbunden hat, und versucht automatisch, sich mit jenem zu verbinden, das es finden kann.

Hier können Sie die Liste der registrierten Netzwerke sehen. Sie können unerwünschte Netzwerke löschen.

**Netzwerkeinstellungen löschen:** Wählen Sie „JA“, um alle aktuellen Netzwerkeinstellungen zu löschen. Wählen Sie „NEIN“, um abzubrechen.

**Netzwerkverbindung aufrechterhalten:** Wenn Sie sich dafür entscheiden, die Netzwerkverbindung aufrechtzuerhalten, wird das WLAN nicht getrennt, selbst wenn Sie sich im Standby-Modus oder nicht im Netzwerkmodus befinden. Diese Option ermöglicht es dem Gerät, in allen Modi für UNDOK- und Spotify Connect-Verbindungen bereit zu sein.

### **8.3 Zeit/Datum**

Stellen Sie die Zeit manuell ein oder aktualisieren Sie das Zeitformat, die Zeitzone und die Sommerzeit automatisch.

Details dazu finden Sie unter Datum und Uhrzeit einstellen unter Abschnitt 6.3-Ersteinrichtung

### **8.4 Sprache**

Die Standardsprache ist Englisch. Ändern Sie die Systemsprache nach Ihren Wünschen. Verfügbare Sprachen: Englisch, Dänisch, Niederländisch, Finnisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Norwegisch, Polnisch, Portugiesisch, Spanisch, Schwedisch, Türkisch.

### **8.5 Werkseinstellung**

Zurücksetzen aller Benutzereinstellungen auf Standardwerte, sodass Uhrzeit und Datum, Netzwerkkonfiguration und Voreinstellungen verloren gehen. Die aktuelle Softwareversion des Radios wird jedoch beibehalten.

## 8.6 Softwareaktualisierung

**Autocheck-Einstellung:** Diese Option sucht automatisch nach Software-Updates und wird regelmässig aktualisiert.

Die automatische Aktualisierung ist standardmässig aktiviert.

**Jetzt prüfen:** Suchen Sie nach verfügbaren Updates.

Sie werden gefragt, ob Sie mit dem Download und der Installation eines Updates fortfahren möchten. Nach einem Software-Upgrade bleiben alle Benutzereinstellungen erhalten.

Hinweis: Stellen Sie vor Beginn einer Software-Aktualisierung sicher, dass das Gerät an einem stabilen Netzanschluss angeschlossen ist. Das Trennen der Stromversorgung während eines Upgrades kann das Gerät dauerhaft beschädigen.

## 8.7 Einrichtungsassistent

Mit dieser Funktion können Sie den Einrichtungsassistenten jederzeit starten. Bereits eingetragene Parameter oder Stationen werden nicht gelöscht. Für weitere Informationen lesen Sie bitte Abschnitt 6.3 Ersteinrichtung.

## 8.8 Infos

Anzeigen der Firmware-Version und der Radio-ID.

## 8.9 Datenschutzerklärung

Sehen Sie sich die Informationen der Datenschutzrichtlinie an.

## 8.10 Hintergrundbeleuchtung

Sie können die Hintergrundbeleuchtung jeder Umgebung (Einschaltstufe oder Standby) auf Hoch, Mittel, Niedrig oder automatisch ändern. Stellen Sie ausserdem die Timeout-Dauer ein, nach der das Radio auf Standby-Hintergrundbeleuchtung schaltet, wenn es nicht gesteuert wurde.

## 9 Fehlerbehebung

### **Fehler**

Das Gerät lässt sich nicht einschalten

Kein Ton

Keine Verbindung mit dem Netzwerk

Probleme mit der bestehenden WLAN-Verbindung

Es werden keine Sender gefunden

### **Abhilfe**

Überprüfen Sie, ob das Netzteil korrekt angeschlossen ist.

1. Schalten Sie den Ton ein, wenn er stumm geschaltet wurde.
2. Erhöhen Sie die Lautstärke.
3. Ziehen Sie einen angeschlossenen Kopfhörer bzw. Lautsprecher aus der Anschlussbuchse.

1. Überprüfen Sie die WLAN-Funktion.
2. Versuchen Sie, am Gerät eine feste IP-Adresse einzustellen
3. Aktivieren Sie die DHCP-Funktion am Router und stellen Sie die Verbindung erneut her.
4. Überprüfen Sie die Firewall-Einstellungen Ihres Endgeräts.
5. Starten Sie den Router neu.

1. Überprüfen Sie die Verfügbarkeit des WLAN-Netzwerks.
2. Positionieren Sie das Gerät näher am Router.
3. Überprüfen Sie, ob das Passwort korrekt eingegeben wurde.

1. Überprüfen Sie das Netzwerk sowie den Zugangspunkt und die Firewall-Einstellungen.
2. Der Sender ist möglicherweise nicht verfügbar.
3. Der Link zur Sendestation hat sich geändert oder der Sender sendet nicht mehr.
4. Der eingegebene Link zur Sendestation ist falsch.

Rauschen im UKW-Modus	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Überprüfen Sie die Position der UKW-Antenne. Verändern Sie diese gegebenenfalls.</li> <li>2. Platzieren Sie das Radiogerät an einem anderen Ort.</li> </ol>
Keine Sender vorhanden	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Platzieren Sie das Radiogerät an einem anderen Ort.</li> <li>2. Suchen Sie nach lokalen Sendern mit hoher Signalstärke.</li> <li>3. Überprüfen Sie die lokale DAB-Reichweite.</li> </ol>
Der Alarm funktioniert nicht	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Erhöhen Sie die Lautstärke am Gerät.</li> <li>2. Schalten Sie den Alarm ein.</li> <li>3. Stellen Sie sicher, ein Sender als Alarmquelle bestimmt wurde.</li> <li>4. Es besteht keine Netzwerkverbindung. Ändern Sie die Alarmquelle oder konfigurieren Sie Ihre Netzwerkverbindung neu.</li> </ol>
Unbestimmte Fehler	<p>Nach längerer Betriebszeit kann es, unabhängig von den jeweiligen Einstellungen, aufgrund hoher Datenverarbeitung zu Fehlfunktionen kommen. Starten Sie das Gerät neu.</p> <p>Die normale Funktion des Geräts kann durch starke elektromagnetische Spannungen gestört werden. Wenn dies der Fall ist, setzen Sie das Produkt auf Werkseinstellungen zurück, um den Normalbetrieb wieder aufzunehmen.</p>

## 10 Technische Spezifikationen

<b>Modellnummer</b>	<b>A120/A120+</b>
Beschreibung	Smart Radio mit IR/UKW/DAB+/USB/ BT / Spotify
Display	3,2", 320 x 240, TFT Farbdisplay
Unterstütztes Netzwerk	10/100 Ethernet (LAN optional)  WiFi IEEE 802.11b / g / n drahtlos; Bluetooth (BT V4.2, unterstützt A2DP, AVRCP-Profile)
Frequenzband	WiFi: 2.400 - 2.4835 GHz; Bluetooth: 2,4 GHz - 2,48 GHz
Max. Radiofrequenz übertragene Leistung	WiFi: <20 dBm; Bluetooth: Max. 8dBm
Verschlüsselter Netzwerkschlüssel	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
DAB/DAB+	Band III (174,928 – 239,200 MHz)
UKW	87,5 – 108,0 MHz, unterstützt RDS
Stromversorgung	Netzteil, 5 V 1,0 A
Stromversorgung der Fernbedienung	2 Batterien vom Typ AAA x 1,5V.
Stromverbrauch im Standby-Modus	<1,0 W



Verbrauch im Standby-Modus	<2,0 W
Betriebstemperatur	0 ° C - 35 ° C
Gesamtstromverbrauch	5,0 W
Verbindungen	3,5 mm breiter Kopfhöreranschluss 3,5 mm Aux-Buchse, Stereo DC IN Netzteilbuchse (3,5mm)
Abmessungen	251mm(L) x 151mm(H) x 81mm(T)
Gewicht	1.075 kg

Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

### **Netzadapter**

Name des Herstellers	Shenzhen Huoniu Technology Co. Ltd
Anschrift:	Blk 5, The 4 <sup>th</sup> Industrial Zone, Xitian Community, GongMing Town, GuangMing New District, Shenzhen, Guangdong 518106, China
Modell-Nr.:	HNBM050100E1
Eingangsspannung	AC 100–240V
Eingangs-Stromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	Gleichstrom 5,0 V
Ausgangsstrom	1,0 A
Ausgangsleistung	5,0 W
Durchschnittlich aktiv	77,49 % bei 115 V/60 Hz
Effizienz	76,58 % bei 230 V/50 Hz

Leerlaufleistung 0,04 W bei 115 V/60 Hz

Verbrauch 0,07 W bei 230 V/50 Hz

Verwenden Sie nur den originalen AC-Adapter

Nutzen Sie nur die im Handbuch angegebene Stromversorgung

## 12 Konformität

Dieses Gerät wurde für die Einhaltung der grundlegenden und anderen relevanten Anforderungen der RE-Richtlinie 2014/53/EU, der ErP-Richtlinie 2009/125/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU zugelassen.



## 13 Marken

Apple® iPhone® und iPad® sind Marken, App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern. Google® und Android® sind Marken von Google Inc.

Windows® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft Corporation. Bluetooth® ist eine eingetragene Marke von Bluetooth SIG, Inc. Das Spotify® Logo, Spotify® und Spotify® Connect sind eingetragene Marken von Spotify Ltd.

UNDOK ist eine Marke von Frontier Smart Technologies Ltd. Andere Namen und Produkte können Marken oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Hersteller:

Palotec AG

Frikartstrasse 3

CH-4800 Zofingen

Schweiz

[www.noxonradio.ch](http://www.noxonradio.ch)

[info@noxonradio.ch](mailto:info@noxonradio.ch)

Hergestellt in China